



# Kalóris

NEWS

Mártély önkormányzatának közéleti-kulturális információs kiadványa  
Hírek, pillanatképek Mártély életéből...

V. évf. 7. szám – 2011. július

„A kutya ugat, a karaván halad” (Arab közmondás)

## „Jelzöm”

### A „bunkóparasztja”

Szerintem még a saját szüleiknek is azonnal ez jutna eszébe, ha megtudnák, hogy nemrég egy késő esti órán tizenéves titánok megrongálták a befejezés előtt álló mártélyi főtér padjait, s hogy esetleg az ő csemetéjük is köztük volt. Mert, hogy nem a falu hetven fölötti munkában meghajlott hátú, tisztességben megőszült férfinemzedéke botorkál ki esténként, hogy átszellemlült állapotban vandálkodjon, arra mérget veszek. Nyelvüket a vakáció első napjainak mámorító szabadsággoktéljába mártó, mutáló hangú, vékonynyakú kamasz fiúk voltak azok, akik talán egymásnak, vagy a „csajoknak” imponálva burkolatostól feltépték és felborogatták a súlyos és tetszetős bútordarabokat. Gyermeteg erődemonstráció? Felnöttes szárnypróbálgatás? Ki tudja. Persze, a dolgot, mint mindig most is borítékolni lehetett volna. Mert mindig vannak idióták, akiket zavar a rend és a szépség. Csak azon szurkolok erősen, hogy egyszer, talán egy távolabbi időpontban majd belátják: ha netán tanulásba, sportba, munkába fektetnék mérhetetlen energiáikat, ők is, és a közösség is jobban járna. S akkor nem kellett volna ennek a kis írásnak azt a címet adnom – a bunkóparasztja...

Farkas Csamangó Zoltán



A randalírozás eredménye



Megnyílt az új kirendeltség

## Erről olvashatnak

- |  |          |
|--|----------|
| „Jelzöm” –<br>Megrongálták a főtér padjait   | 1. oldal |
| Újra helyben intézhetjük pénz-<br>ügyeinket – Megnyílt a Szegvár és Vidéke<br>Takarékszövetkezet kirendeltsége | 2. oldal |
| Mártély önállóan tartja fenn az iskoláját –<br>Renkívüli szülői értekezlet és testületi ülés<br>az ügyben      | 3. oldal |
| Mártély valódi története –<br>Kopjafa állítás  | 4. oldal |
| Kiállítás megnyitó és ünnepi hang-<br>verseny a Római Katolikus templomban                                     | 6. oldal |
| Élelmiszer segélycsomagok osztása  | 6. oldal |
| Adózók figyelmébe, és a CSVKM értesítője   | 7. oldal |
| Óvakodjunk a házaló faárusoktól  | 8. oldal |
| Lovas hírek  | 8. oldal |
| Idősek Klubja augusztusi programjai  | 9. oldal |

## Ünnepélyes megnyitó

Örömteli eseményre gyülekeztek a meghívottak és a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet vezetői, dolgozói 2011. július 7-én délelőtt 10 órakor, az új mártélyi kirendeltség megnyitására.



Mint arról az oda látogatók meggyőződhetnek, a Fő utcán lévő, régebben a Székkutas és Vidéke Takarékszövetkezet által használt, s évek óta lakatlanul, kihasználatlanul álló épületet a meglévő adottságok tudomásulvételével igazán szépen, a mai kor igényeinek megfelelően felújította a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet, és köz munkásaink közreműködésével az épület környezetét is megfelelően rendbe tették.



Kis János, a Takarékszövetkezet elnöke ünnepi köszöntőjében elmondta, a mártélyi faluvezető kérését mérlegelve, nem kis fejtörést okozott a pénzügyintézet vezetésének eldönteni, hogy egy másik, szinte azonos profilú takarékszövetkezet kivonulását követően kirendeltséget hozzanak létre egy kis lélekszámú településen. Döntésüknek alapvetően emberi okai vannak: szerinte minden embernek jár, hogy azonos feltételek mellett intézhessen pénzügyeit, lakjék bárhol ebben az országban. Emellett reményét fejezte ki, hogy egy idő után, a

jó szolgáltatásoknak és a lakossággal, vállalkozókkal, Önkormányzattal kialakuló jó kapcsolatok révén gazdaságilag is megéri a kirendeltség üzemeltetése, s talán nem is a távoli jövőben úgy nyugtázzák lépésüket: ez jó döntés volt.

Mártély Önkormányzata és lakói nevében Balogh Jánosné polgármester fűzött hozzá néhány gondolatot az elnök úr szavaihoz. Először is megköszönte, hogy az eltelt néhány hónapot követően, nagyon emberi hangú, konstruktív tárgyalások, egyeztetések után került sor a mai megnyitóra. Örömet fejezte ki, hogy egyetlen mártélyi sem kényszerül a kirendeltség megnyitását követően más településen lévő bankba, pénzügyintézetbe utazni, hogy pénzügyeit elintézhesse. Nagy könnyebbség, és ebben a mostani, mindent megszüntetni igyekvő világunkban nagy eredmény a falu életében, hogy ezek a szolgáltatások továbbra is helyben megtalálhatók, és bárki számára elérhetőek. Sok sikert kívánt a falu lakóinak, vállalkozóinak, intézményeinek és a Takarékszövetkezetnek a kölcsönösen gyümölcsöző együttműködéshez.





## Maradnak, vagy utaznak?

A mártélyi iskola és iskolások sorsa most a legfőbb kérdés a falu lakói számára. A szülők, gyerekek, pedagógusok helyben maradnának, s a Képviselő Testület és a Polgármester is mindent megtett ennek érdekében, úgy látszik azonban, más erők és hatalmak ennek ellenkezőjére törek-  
sznek.

A jelenlegi helyzet előzménye, hogy a mártélyi Önkormányzat, az iskola vezetésével egyetértésben a törvény adta lehetőséggel élve, 2011. május végéig, hosszú hónapokon át törekedett más településsel intézményi társulást létrehozni. Ezért először a Mártélyhoz hasonló kisebb településekkel próbálták felvenni a kapcsolatot. Az e téren bekövetkezett sikertelen tárgyalások és vizs-  
szautasítások után került csak szóba, hogy talán a Református Egyház átvenné az iskola fenntartását, azonban ismeretlen, ám sejthető okból ez a kezdeményezés is megghiúsult. Utolsó mód volt a változtatásra az ok-

tatási törvény adta lehetőség, hogy annak a kistérségi társulásnak lehet átadni az iskolát, amelyiknek az önkormányzat tagja. Ezért Mártély község Önkormányzata július 14-én jelezte a Vásárhelyi kistérségnek átadási szándékát.

A törvényben előírt tájékoztató, véleményező fórumokat határidőn belül megtartották, a rendelkezésre álló információkat részletesen ismertették és megosztották a Szülői Munka Közösséggel, a diákönkormányzattal és az alkalmazotti közösséggel is. A „vásárhelyi kistérségnek szándékában sem állt segíteni, mert akkor már régen megkezdhetjük volna az egyeztetéseket – mondta el Balogh Jánosné – aki szerint elég szomorú, hogy egy települést így el lehet lehetetleníteni, gazdaságilag veszélybe sodorni és érthetetlenül büntetni, mert a mártélyi választópolgárok októberben nem az elvárásoknak megfelelően döntöttek”.

## Jó hangulatú, konstruktív szülői értekezlet a tornacsarnokban

Este 5 órára hívták össze a mártélyi iskolások szüleit az intézmény tornacsarnokába 2011. július 29-én, ahol Balogh Jánosné polgármester elsőként elnézést kért a helyszín változásért, majd röviden ismertette az iskola átadás előzményeit, s a jelenlegi helyzetet. Elmondta, a Kistérségi Társulás reggeli ülése előtt össze kellett volna ülnie az Oktatási Bizottságnak, amelyen azonban a Mártélyiakon kívül a kistérség többi meghívott képviselője nem jelent meg. A Társulási Tanács nyolc órakor kezdődött ülésén nem vette napirendre a mártélyi iskola átadásáról szóló előterjesztést, mert a rendelkezésre álló anyagból hiányzott a Csongrád Megyei Önkormányzat véleménye. A rövid ülést követően nyilvánvalóvá vált, hogy Mártély nem számíthat segítségre, ezért a Képviselő Testülettel egyetértésben Balogh Jánosné arra a döntésre jutott, hogy a jövőben Mártély önállóan tartja fenn az iskolát.

A bejelentést egyetértő moraj és lelkes taps köszöntötte. Baloghné felkérte a szülőket, legyenek segítségére az Önkormányzatnak bármilyen ötlettel, amely az iskola működtetésének racionális, takarékos voltát segí-

tené elő. Számos ötlet vetődött fel, amely azt mutatja, a szülők örömmel üdvözölték a fordulatot. Többen jelezték, hogy társadalmi munkát és anyagi áldozatot is vállalnának az oktatás helyben tartásáért. Több képviselő is felszólalt, akik szintén örömet fejeztek ki, hogy minden nehézség és akadályoztatás ellenére, Mártély számára kedvező megoldás született, s ígéretet tettek, hogy mindenben segítséget nyújtanak az iskola színvonalas továbbműködtetéséhez, még akkor is, ha ez anyagilag terheket ró az Önkormányzat gazdálkodására.

A rendkívüli szülői értekezlet közel egy órás konzultációt követően azzal zárult, hogy augusztus közepe táján újabb összejövetelt szerveznek, ahol a részletekről, s az addig elért eredményekről is tájékoztatják a Tisztelt Szülőket.

A megkönnyebbült, jövőben reménykedő hangulatot egyik képviselő elejtett mondata mutatta talán leginkább, amint a mindenki által ismert közmondást idézte: „...a karaván halad...”.

## Rendkívüli testületi ülés

Sürgős határozathozatali kötelezettsége miatt a szülői értekezlet végeztével, rendkívüli ülést tartott az esti órákban Mártély Képviselő Testülete. Csupán néhány napirendi pontban kellett döntést és határozatot hozniuk, amely kivétel nélkül a mártélyi iskola ügyeit érintette. Elsőként a hódmezővásárhelyi Újvárosi Református Zsinat kérésének megfelelően, felbontották a mártélyi Önkormányzat és a Református Egyház közötti megállapodásokat. Ezt követően a Szegvár-

Mártély ÁMK közötti társulási szerződés megszüntetéséről döntöttek, majd a kialakult helyzetnek megfelelően felülvizsgálták, s a javaslatoknak megfelelően elfogadták az ÁMK új alapító okiratát. Az így létrejött állapot változatlanul megegyezik a társulás létrejötte előtti állapottal. Utolsó napirendi pontként döntést hoztak, hogy mind a Polgármesteri Hivatali, mind az Önkormányzati számla vezetése átkerül a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezethez.

## Mártély valódi története, kopjafaállítás

Régi terv valósul meg a közeljövőben. Szepsi Szűcs Levente fotóművész kitartó és részletes kutatásainak eredményeként egy kopjafa állítást vette tervbe és ennek megvalósításán munkálkodik egy kis létszámú baráti kör, az egykor a mai töltésen belül elhelyezkedő ősi Mártély település és lakóinak emlékére. A kopjafát Békési Sándor asztalosmester faragja, amelynek felállítására az Önkormányzattal együttműködve, a szükséges engedélyek beszerzése után a holtág partján kerül majd sor.

Mártély eredetével elsőként Szeremlei Sámuel foglalkozott 1913-ban megjelent „Hódmezővásárhely története” című művében. Az abban szereplő, Szepsi Szűcs Levente legújabb kutatásai szerint téves megállapításait és tényközléseit, a későbbi interpretálók, a „Száz magyar falu” sorozatban megjelent „Mártély” című könyv szerzői is kritika és felülvizsgálat nélkül átvették. Nézzük, melyek azok az új tények és adatok, amelyek alapján valós képet kaphatunk településünk múltjáról:

### Hol állt a régi Mártély falu?

Mártély, a régi oklevelekben Szent Adorján, később Szent Adorján Mártyr, a Tisza partján, egy dombhátra épült, valamikor a XIII. század végén. Ez a terület a Boor-Kalán nem ősi, első foglalású földje. Első valós okleveles említése a pápai tizedszedők 1335-évi adóösszeírásában található: („*Item Johannes sacerdos de Sancto Adriano iuratus dixit, non valere ultra II. marcas.*”) Lefordítva: Szent Adorján (falu) papja, János, eskü alatt vallja, hogy jövedelme nem több mint 2. márka. (Kettő márka jövedelem kb. 25-30 portát jelentett. Ezért lehetett venni: 4 ökröt, vagy 8 tehenet, vagy 1 szolgacsaladót (4 fő) 1 ekényi földet, ami kb.-120 hold).

Hogy mikor települt a falu? Nincs konkrét dátum, valószínűleg a második tatárjárás után (1285) az itt birtokos Szeri-Pósák telepítettek le szabad szolgálónépeket. Hogy eredetileg hol álltak a falu házai? Az I. Ferenc császár által elrendelt II. katonai felmérés térképe, amely pontos és megbízható, a falut a Tisza partján, a mai Bodnár Bertalan Oktatóközpont helyén mutatja. Ez a rész (volt) a környék legmagasabb, árvízmentes része. Itt élt a falu lakossága több száz évig. A falu említése régi oklevelekben mindig halastavaival együtt szerepel, hiszen ebből éltek: („*Predia decimas et piscinas quorum Nomina hoc Sunt Tiscia Cum Ecclesia Sancti Adriani.*”) Azaz, a Tisza melletti, templomos Szent Adorjánnak nevezett birtok tizedeit és halastavait (adjuk még). A legtöbb fordítás halászokat említ, de nem ez a helyes kifejezés. A *piscinas* egyértelműen halastavak adományozását jelenti, természetesen a

hozzá tartozó, halászathoz értő szolgálónépekkel együtt. Mi a „*piscina*” értelme? Olyan holtágot jelent, mely rekesztéssel halastavakká alakítható át.

Ha megnézzük a térképen az akkori falu feletti holtág rajzát, egy olyan holtágot mutat, melynek az élő Tisza felé eső része le volt szűkítve: ez a „fok”. Az itt élő emberek jól ismerték a vizek járását, alkalmazkodtak hozzá, együtt éltek vele. Mai értelemben vett árvizek régen nem voltak. Az igen kanyargós meder néha levágta saját ívelt ágát, így holtág keletkezett. Az akkori halászok ezt használták ki haltelepítésre. A tavaszi vízemelkedés kiöntött az ártéri kaszálókra, legelőkre, elterült, s nem emelkedett egy bizonyos szint fölé. Az emelkedő víz beömlött a holtágakba, magával víve az ívársra készülő haltömeget. A sekély, meleg vízben milliószám szaporodott a hal. Mikor az árvíz elkezdett visszahúzódni, a halászok gyékénnyel, nádpallókkal elzárták a foknál a halak útját visszafelé, így természetes halastavak keletkeztek. A fogott halakat is ide tették be, mesterségesen tartották, kezelték. Mikor a földesúr (Szeri-Pósák), vagy a monostorok apátjai halat kértek a böjti asztalra, (a Pósák szeri- és ellősi monostorai is), csak ki kellett emelni a holtágból a kért fajtát, s mennyiséget. A holtág déli végét a mai napig foknak nevezik az itt élő emberek.

A falu még a török időkben is virágzott. Az 1558-as defterben (török adólista) 25 adózó portát írtak össze, s főleg hallal adóztak. A falu sorsát az 1693-as tatár segédcsoport pusztítása pecsételte meg. A lakosok csak a XIX. században települtek vissza. Majd jött a Tisza szabályozását elrendelő Vásárhelyi terv. A kanyarokat átvágva megrövidítették a víz folyását, s a Tiszát gátak közé szorították. A gát a régi Szentes-Szeged országútra épült, így a falu az ártérbe került. A költözés a gáton kívülre 1890-95 között történt meg.

Hogy mennyire jól választották meg a falu helyét az első leteleplülők, mutatja az a késő-avarkori bronz övveret, amelyet a helyen találtak. Ezt a szíjvéget, melyen állat és emberalakokat látunk, a szakirodalom „mártélyi avar szíjveret”-nek írja le. A lelet a Tisza parton lévő késő-avarkori temetőből került elő, mely a régi falutól délkeletre van. Ahol temető van, ott falunak is kellett lenni. Valószínűleg Szent Adorján-falu, az elpusztult avar falu helyére épült.

(Szepsi Szűcs Levente kutatásainak rövidített változata.)

(Mint az valószínűleg a Tisztelt Olvasóknak is feltűnt, cikkünkben nem írunk a kopjafaállítás pontos helyéről. Ennek sajnálatos oka, hogy bár a régi és megbízható katonai térképek egészen pontosan behatárolhatóan a Bodnár Bertalan Oktatóközpont területét mutatják az ősi Mártély falu helyéül, Szepsi Szűcs



Levente kitartó és türelmes kapcsolatteremtő kísérleteinek ellenére sem sikerült egyetlen hódmezővásárhelyi illetékessel sem tárgyalnia az ottani elhelyezés engedélyezését illetően. Elmondása szerint több ízben próbált bejutni a városvezető fogadóórájára is hogy kérését előterjessze, ám eddig rendre elutasításban részesült. Reményeink szerint kérésünk előbb-utóbb meghallgatásra talál, hiszen kár lenne csak azért más helyen felállítanunk megemlékezésünk

kopjafáját, mert ez valakiknek „kínos”, vagy, hogy elmondhassuk: „valahogy” mégiscsak eleget tettünk az ősök emlékezetének. Elvileg nem lehet (ne) olyan körülmény, amely megakadályozhatna egy jó szándékú baráti kört és faluközösséget, hogy ősi települése, annak egykori lakói emlékére és tiszteletére ott állítson emléket, ahol az adott település a valóságban is volt.)

## Testületi ülés

Mártély község Képviselő Testülete 2011. július 6-án, 14 órai kezdettel tartotta rendes ülését a Polgármesteri Hivatal tanácstermében.

A napirend elfogadása után, elsőként a Mártélyi Olvasókör támogatási kérelmét vitatta meg a Testület, s egyhangú szavazással odaítélte az igényelt támogatást, amelyet az Olvasókör szokásához híven visszaforgat a Civilház működtetésébe.

Másodikként, a Csongrád megyei Kormány Hivatal törvényességi észrevételeit tárgyalták, amelyek főként a rendeletalkotások fogalmazásbeli hiányosságaira hívták fel a Testület figyelmét. A kifogásolt szövegrészek javításra kerültek.

Az önkormányzati fenntartásba kerülő Erdei Iskola megváltozott státusza miatt szükségessé vált a Polgármesteri Hivatal alapító okiratának a módosítása, amelyet a képviselők egyhangúan jóváhagytak.

Következőkben a Gondozási Központ intézményvezetői álláshelyének betöltésére kiírandó pályázatról született döntés, majd elfogadták a Képviselő Testület 2011. II. félévi munkatervét.

Balogh Jánosné számolt be ezt követően a Hódmezővásárhelyi Többcélú Kistérségi Társulás 2011. I. féléves működéséről. Elmondta, hogy a buszvárók ügyén kívül a rendszeresen megtartott üléseken nem került fel Mártélyt érintő más téma.

Továbbiakban a „Mártély Községért” kitüntetés, és a „Mártély Díszpolgára” cím alapításáról szóló rendeleteket vizsgálták fölül, s egyhangú döntéssel, változatlan szövegezéssel megtartották mindkét érvényben lévő rendeletet.

Az ülés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadásával zárult, majd zárt ülésen szociális ügyek kerültek a Testület elé.

## Állampolgári eskütétel

Mártély Község Polgármesteri Hivatalágban 2011. július 19-én a Kulcsár család, Kulcsár Zoltán és felesége Kulcsár Katalin Irén valamint kislányuk, Kulcsár Petra Szilvia, Balogh Jánosné polgármester asszony előtt ünnepélyes keretek között letették az állampolgári esküt. A Kulcsár család Romániában él, Szilágyperecsen községben.

Felmenőik magyarok voltak, ezért tartották fontosnak a magyar állampolgárság megszerzését.



## Térfigyelő kamera a biciklitárolónál

A bekövetkezett lopásokra és rongálásokra való tekintettel térfigyelő kamerát helyezett el az Önkormányzat az újfalui biciklitárolónál, a további ilyen cselekmé-

nyek megelőzésére, és a könnyebb felderíthetőség érdekében.

## Óvodai hírek

Nagy örömünkre, mindkét óvodai csoportszoba meszelése megtörtént.

Ez úton szeretnénk köszönetet mondani Varga Róbert, hódmezővásárhelyi mesternek, aki két hétvégén ingyen bemeszelte a termeket. Mi csak az anyagot fizettük.

A szülők is segítettek a csoportszobák meszelés utáni mázolásában, takarításában. Volt, aki anyagilag segített, szeretnénk ezt is megköszönni.

Hálásak vagyunk mindenkinek, aki ezen kívül bármilyen formában segített, támogatott bennünket, hogy szeptemberben szép, tiszta környezetben kezdhessük a tanévet.

Az óvoda augusztusban zárva van, szeptember 1-én várjuk a gyerekeket.

*Óvoda dolgozó*

## Kiállítás megnyitó és ünnepi hangverseny a Római Katolikus templomban

A 100 éves katolikus templom fennállásának tiszteletére rendezett ünnepség sorozat keretében 2011. július 17-én este 6 órakor került sor B. Kovács Emőke Mártélyon élő képzőművész, „A természet temploma” című kiállításának megnyitójára.

A szép számú érdeklődők jócskán megtöltötték a padsorokat, ami örömteli eseménnyé emelte az összejövetelt. Megnyitójában Szepsi Szűcs Levente fotóművész méltatta B. Kovács Emőke munkásságát, felemlítve életpályájának eddigi jelentős állomásait, kiállításainak időpontjait, helyszíneit, munkái elismeréseként kapott kitüntetéseit. A kiállítás megnyitása után a szentendrei Kecskés együttes adott élménydús régi zenei hangversenyt, közben bemutatva azokat a sokak által ilyen közelről csak ez alkalomból látott ősi hangszereket, amelyeken az egyházi és világi zenei válogatás darabjait előadták.

A majd egy órás koncertet követően a jelenlévők megtekintették a kiállított műveket, gratuláltak az alkotónak, s szívhez szóló bejegyzéseket írtak az erre az alkalomra nyitott emlékkönyvbe.

A vendégek ezután átsétáltak a templom melletti parókiára, ahol kellemes vendéglátás közben kötetlen beszélgetéssel, ismerkedéssel, barátkozással mulatták az estét.



## Élelmiszer segélycsomagok osztása

Idén is sor került a szokásos élelmiszer segélycsomagok kiosztására 2011. július 22-én és 23-án. A Tűzoltó Szertár melletti épületben raktározott, adományokból származó élelmiszereket a Képviselő Testület és a bizottsági tagok állították össze és osztották ki a helyszínen, az odaérkező, jogosult igénylőknek. A két napon mintegy 350 csomag került átadásra.

A csomagok az Európai Unió segítségével, a Magyar Ökumenikus Segélyszervezeten keresztül jutottak el a rászorulókhöz.



## ADÓZÓK FIGYELMÉBE!

Tájékoztatom a Tisztelt Adózókat, hogy 2011. augusztus 01-től az önkormányzat számlavezető pénzügyintézete a **Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet**.

Új bankszámlaszámaink:

Magánszemélyek kommunális adója beszedési számla	57200172-10000056-00000000
Idegenforgalmi adó tartózkodás után beszedési számla	57200172-10000063-00000000
Iparüzési adó beszedési számla	57200172-10000070-00000000
Bírság beszedési számla	57200172-10000087-00000000
Késedelmi pótlék beszedési számla	57200172-10000094-00000000
Talajterhelési díj beszedési számla	57200172-10000104-00000000
Gépjárműadó beszedési számla	57200172-10000111-00000000
Egyéb bevételek beszedési számla	57200172-10000128-00000000
Eljárási illeték beszedési illeték	57200172-10000135-00000000
Idegen bevételek beszedési számla	57200172-10000142-00000000
Termőföld bérbeadásból származó SZJA beszedési számla	57200172-10000159-00000000

**Helyi adó és gépjárműadó POSTÁN 2011.08.01. NAPJÁTÓL NEM fizethető,  
hanem az alábbi módokon teljesíthető:**

- az adócsoport által kiadott csekken, a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetben történő befizetéssel (bármely kirendeltségén, Mártélyon a Fő 45. sz. alatt)
- átutalással, lakossági folyószámlájáról eseti megbízással,
- átutalással interneten, net-bankon keresztül,
- csoportos beszedési megbízással, ha erre megbízást ad bankszámlavezető pénzügyintézetének.

**A KORÁBBAN KIADOTT CSEKKEK 2011. AUGUSZTUS 1-TŐL NEM HASZNÁLHATÓAK!**

A félévi befizetésekhez szükséges csekket az augusztus végén postázásra kerülő egyenlegértesítővel együtt juttatjuk el az adózókhoz.

Az értesítő részletesen tartalmazza az egyes adótárgyak utáni adót, a hátralék és a túlfizetés összegét.

A második félévi adófizetés határideje: 2011. szeptember 15.

Amennyiben bármilyen kérdése merülne fel a helyi adóztatással kapcsolatban, kérjük, keresse fel adóügyi előadónkat, illetve a 62/528-062-es telefonszámon kérjen információt.

Megértésüket köszönöm:

*dr. Tarics Csilla*  
jegyző

## Értesítés!

Ezúton tájékoztatjuk Tisztelt Fogyasztókat, hogy **2011. július 31. napjától** a Szolgáltató (CSVKM) bankszámlavezető pénzügyintézete megváltozik. Ettől a naptól kezdve bankszámláinkat a **Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet** vezeti.

Új bankszámla szám: 57200172-10000025-00000000.

A Szolgáltató által korábban kiadott (sárga) csekkek 2011. augusztus 01. napjától **NEM HASZNÁLHATÓK FEL!**

Amennyiben bármilyen kérdése merülne fel a számla kiegyenlítésével kapcsolatban – ügyfélfogadási időben: kedd, csütörtök – állunk rendelkezésre.

*Szolgáltató*

## Házaló faárusok

Habár a falu mindkét végén kinn a tábla, amelyen világosan tudatjuk a vállalkozó szellemű üzletberekkel, hogy a házaló árusítás minden formája tiltott Mártélyon, s ráadásul még azt is fémjelezzük, hogy a községben polgárőrség működik, vannak, akiket sem ez, sőt úgy tűnik semmi sem tart vissza attól, hogy időről-időre megkíséreljenek „nagy üzleteket” kötni a mártélyiak rovására.

Minap is, indultamban otthonról, kiabáló, az utcában gyalog siető barna bőré emberekre figyelek fel, akik harsány hangon ordítanak befelé a házakhoz, hogy: „halló, halló, fa van eladó, megrendeléseket felveszünk”. Három-négy mikro busszal, kisteherautóval járták a falut ezek a spontán vállalkozók, s gondolom „bepalízták” akit csak lehetett. Mert mindig vannak hiszékeny emberek.

Régebben, eleinte még azt a fáradságot sem vették, hogy a fa lemérésének „lehetőségét” biztosítsák. Tudok olyanról, hogy az ellenőrzéshez érhetetlenül ragaszkodó vevő saját mázsáján történő mérés közben egyikük kissé rálépve a platóra, manipulálta a műszert, miközben társai lelkes előadásukkal, állandó jópofáskodásukkal, mozgásukkal lefoglalták a tulajdonost. Hiába, kis nyereség is nyereség. Újabban aztán, hogy fifikásan elejét vegyék a bizalmatlan ügyfelek ágálásának, nagy billenő mérleget hordanak a platón, amely természetesen többet mér, mint a valóság. Ha ehhez még hozzávesszük, hogy képesek a feldarabolt fát napokig locsolni, áztatni, hogy azután a szélben, napon száradt, külsőre száraznak tűnő tűzifa még többet nyomjon a latban, igazán nem mondhatjuk, hogy munkakerülő, elveszett népcsoporttal van dolgunk.

Ezúton hívjuk fel minden mártélyi figyelmét, hogy ne vegyenek, ne adjanak fa megrendeléseket ezeknek az embereknek. Bármilyen behízeglően, bármilyen előnyös árat kínálva, bármilyen gyors szállítási határidőt ajánlgatva kínálgatják kétes eredetű árujukat. Utóbbi nem véletlenül írom, mert rengeteg esetet láthatunk a tévécsatornákon, mikor illetéktelen fakitermelők derékmagasságban irtanak ki jobb sorsra érdemes növények erdőket, és ezzel a lopott fával az országot járva háznak.

Még Romániából is képesek áthozni a lebukástól való félelem miatt, az ott „közismertségük” miatt valószínűleg eladhatatlan tűzifát. Bár el kell ismerni, az ár időnként kecses, sőt az is, hogy feltuskózva helybe szállítják, de ez az a tipikus eset, amikor az ember biztosan többet veszít a réven, mint amennyit nyer a vámon.

Száz szónak is egy a vége. Mindenkinek szíve joga, hogyan, s honnan szerzi be a téli tüzelőt. De a jó érzésű Mártélyiakat arra kérjük, bojkottálják ezt a fajta átverést és a mi kárunkra történő nyereszkesedést.

Részemről azon az ominózus napon rögtön értesítet-

tem is a Polgárőrséget, akik szóltak a vásárhelyi rendőröknek. A további eredményt nem tudom, de azt igen, hogy amikor a cifra ruhás, nagyszoknyás, kendős asszony „kiszúrta”, hogy a rendszámokat írom fel, s jobb fülelmen a telefontal, valakivel beszélék, egyből riadót fűjt. Olyan iramban menekültek kifelé ezután a faluból, hogy öröm volt nézni.

Szóval ez az egyik és a legkézenfekvőbb megoldás. Tegyük Önök is ezt. Hívják az illetékeseket, írják fel a rendszámokat, és még véletlenül se engedjék be a házalókat, hivatkozzanak bár szomjúságra, éhségre, rosszulletre, váratlan halálesetre, bárminemű elképzelhetetlen indokra.

Mert ugye az sem lehetetlen, hogy faárusítás közben, vagy annak ürügyén éppenséggel felderítést (is) végeznek, s kifigyelik a magányosan élő öregeinket, vagy azokat a házakat, ahol épp nincsenek otthon, s talán akár van kutya, akár nincs kutya, egy pillanat alatt surrannak be, hogy összeszedjék a kéznél lévő értékeinket, s ugyanolyan pánikszerű gyorsasággal meneküljenek el, mint a fent említett esetben. És ilyenkor mennyivel könnyebb a nyomozóhatóság dolga, ha rendszám, a gépkocsi típusa, netán jó személyleírás áll a rendelkezésükre.

Figyeljünk egymásra, hogy mások is figyeljenek ránk. Ha ezt szem előtt tartjuk, kissé megnyugtatóbb lehet a saját és szomszédaink biztonsága. A közmondás is úgy tartja: „Több szem többet lát”. Ez a faluban már régóta működő SZEM mozgalom lényege.

És még valami: soha, de soha ne hagyjuk nyitva a kapujainkat, s a kulcsot se felejtjük benne. Mert: „Alkalom szüli a tolvajt”

Tegyünk ellene, hogy ez ne legyen így!

*Farkas Csamangó Zoltán*

## Lovas hírek

A mártélyi Benkő csapat júliusban is sikereket könyvelhetett el a különböző versenyeken. A „Benkő-tanya” versenyzői és növendékei a következő eredményeket érték el:

**Sajti Fanni**, Megye B. kategóriás versenyző Domaszéken 2.helyezést, Bordányban szintén 2. helyezést ért el díjugratásban.

Szabadidős Díjugrató versenyen

Szentesen:

**Benkő Noémi** 1. hely,

**Campesterin Eleonóra** 2. hely,

**Baranyi Lili** 4. hely.

Balástyán:

**Benkő Noémi** 4. hely,

**Campesterin Eleonóra** 6. hely.

**Mispán Luca** a Benkő csapat legfiatalabb versenyző tagja teljesítette élete első pályáját.



## Idősek Klubja programja

- Aug. 3.-án Fényterápia 9 órától  
8-9.-én Térítési díj befizetése  
a pénztári órákban  
11.-én Pöttyös parti - beszélgetés,  
nótázás 13.30-tól  
25.-én Új kenyér ünnepe - tombola,  
beszélgetés, nótázás 13.30-tól  
31.-én Ruha és fehérnemű vásár 9 órától  
31.én Bánfi Éva előadása

Minden hétfőn 14 órától torna, amelyre mindenkit várunk!

### Állandó Programok:

Hétfőn, reggeli előtt vércukorszint- és vérnyomás-  
mérés, 7 és 8 óra között.

Kedden beszélgetős délelőtt, a kézimunkázók csoport-  
foglalkozása 9 órától.

Szerdán videózás, régebbi rendezvényeinkről készült  
felvételek megtekintése közkívánatra, minden  
héten

Csütörtökön közösségi rendezvény: előadás, névnap,  
születésnap, évforduló.

Hétfőn, szerdán, pénteken a kedvezményes tejet  
reggel 7 és 8 között kell elvinni, amely csak for-  
ralás után fogyasztható!

A gyógyszer igényeket mindenki hozza magával  
7 órára.

*Klubvezetőség*



## Sulikezdési AKCIÓ a Móritz Optikában!

Augusztusban minden  
gyermek szemüvegkeretből -30%,  
felnőtt kereteből -20%-os  
**kedvezmény.**

MÓRITZ OPTIKA a tökéletes  
tanévkezdésért!



## MEGNYÍLT MÁRTÉLYI KIRENDELTSÉGÜNK!

A Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet megnyitotta  
Mártélyi Kirendeltségét a Fő u. 45-47. sz. alatt.

- ✓ Lakossági és vállalkozói számla-  
vezetés.
- ✓ Internetbank, házibank, bank-  
kártya, SMS-szolgáltatás.
- ✓ Fogyasztási, áruvásárlási és  
jelzáloghitelek.
- ✓ Beruházási, forgóeszköz és tőke-  
pótló hitelek.
- ✓ Pályázatos hitelek lebonyolítása.
- ✓ Folyószámlahitelek.
- ✓ Devizaszámla, devizabetét.
- ✓ Kedvező kamatozású Méhecske  
betétjegyek.
- ✓ Lakásépítési és -vásárlási hite-  
lek.
- ✓ Támogatások, pályázati források  
előfinanszírozása.

**Figyelmes kiszolgálással várjuk kedves mártélyi Ügyfeleinket!**

**Mártély, Fő u. 45-47.**

Telefon: (62)202-320

Pénzügyei lebonyolításához válassza a 100%-ban magyar tulajdonú

**Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetet!**



A Fő utcai Abc dolgozói kellemes környezetben,  
széles termékválasztékkal, gyors kiszolgálással,  
folyamatos akciókkal várják kedves vásárlóikat a  
hét minden napján! Az üzletben törzsvásárlói  
rendszer működik, mely komoly kedvezményeket  
biztosít a törzsvásárlói kártyával rendelkező  
vásárlóink részére! Találkozunk minden nap!  
Nyitva tartás: H-P: 6.30-19, Sz: 6.30-17, V: 7-15-ig

## TEMETKEZÉS



A Mártélyi Ravatalozó  
üzemeltetője:

A Csongrád Megyei  
KEGYELETI KFT.  
Temetkezési irodája

Hódmezővásárhely, Dr. Imre József u. 1.  
(Bejárat: a Zrínyi u. felől)

**Teljes körű temetkezési szolgáltatás**

Térítésmentes tanácsadás,  
ügyintézés!

**Telefon: (62) 534-985 és +36 30/606-3802**

**Szállítási ügyelet éjjel-nappal:**  
**+36 30/224-4566**

## BOROSTYÁN



**Temetkezési Szolgálat**

**Temetkezési Szolgálat  
és Virágüzlet**

## TEMETKEZÉS

Mindszent, Csokonai u. 8.

Hódmezővásárhely, Dr. Imre J. u. 11  
(Az Erzsébet Kórház bejáratával szemben)

Nyitva tartás:

H-P 7.30-16.00

Szo.: 9.00-12.00

Telefon: 62/238-866

Halottszállítás helyben és vidéken. Temetések  
lebonyolítása, ravatalozás, sírásás, exhumálás.

Az anyakönyvezés, ügyintézés, árajánlat és  
tanácsadás ingyenes!

Szállítási ügyelet: **06-30/2-447-447**  
(0-24 óráig)

**C.T.: Beder Ferenc**

### A hónap vice

Álláshirdetésre jelentkezik egy roma, mint favágó.

- Nos uram, milyen referenciamunkát tud felmutatni, hogy elnyerje az állást?
- Itt van példának okáért a kalahári erdő...
- Uram isten, nem tudja, hogy a Kalahári az nem erdő, hanem sivatag?
- Hát, most már!

### Az egyházak hírei

A római Katolikus Egyház vasárnaponként  
11-kor várja a híveket községünk  
templomába.



Vasárnaponként 11 órától Kocsis Tamás  
ref. lelkész tart Istentiszteletet az imaházban,  
melyre várják a gyülekezet tagjait.

### Közérdekű telefonszámok

Mentő:	474-374	Közp. szám: 104
Tűzoltóság Hmvhely:	242-233	Közp. szám: 105
Rendőrség Hmvhely:	535-960	Közp. szám: 107
Közzet megbízott:		
Szin Dániel:		
Szolgálati időben:	(30) 591-3988	
Szolgálati időn kívül:	535-960	
Polgárőrség:	228-043	
Posta:	528-010	
Kórház-rendelőintézet Hmvhely:	532-222	
Orvosi rendelő - Mártély:	228-020	
Polgármesteri Hivatal:	528-062	
Iskola:	528-060	
Óvoda:	228-035	
Idősek Klubja:	228-038	
Any- és Csecsemővédő Intézet:	228-450	

### Impresszum

Kiadja: Mártély Község Önkormányzata. Szerkeszti: Lupus Design Bt.  
Híryananyagokat, közleményeket a település intézményeinek munkatársai, egyesületei,  
alapítványai, civil szervezetei juttatnak el a szerkesztőségbe.

Balázs Jánosné egykori tiszteletbeli munkatárs, a mártélyi újság megálmodója, elindítója emlékére.

Szerkesztőség: Mártély, Tiszai u. 14. Tel: 228-556, E-mail: lupuska@invitel.hu. – ISSN 2062-1361

Nyomdai előkészítés: Tóth Zsolt. Nyomdai munkálatok: Szoliter Nyomda – Hódmezővásárhely, Ferenc u. 18-20.